O gente! Invero Allah ha allontanato da voi la vanagloria della Jāhilyyah (l'epoca dell'Ignoranza pre-islamica) e il suo vanto in virtù degli antenati

Si tramanda da Ibn ‘Umar, che Allah Si compiaccia di lui e del padre: Il Messaggero di Allah - che Allah conceda in suo favore la preghiera e la salute - predicò alla gente nel giorno della conquista di Mecca e disse: «O gente! Invero Allah ha allontanato da voi la vanagloria della Jāhilyyah (l'epoca dell'Ignoranza pre-islamica) e il suo vanto in virtù degli antenati. La gente è piuttosto di due tipi: proba, timorata e nobile presso Allah, oppure trasgressiva, dannata e insignificante presso Allah. Difatti la gente è figlia di Adamo e Allah creò Adamo dalla polvere. Allah disse: {O gente! Invero vi abbiamo creato da maschio e femmina e vi abbiamo reso popoli e tribù affinché vi conosceste. Invero, presso Iddio, il più nobile di voi è il più timorato. Invero Iddio è onnisciente, beninformato} [Al-Ĥujurāt, 49:13]»”.

[Autentico (ṣaĥīĥ)] [Riferito da At-Tirmiḏy e Ibn Ĥibbān]

Il Profeta - che Allah conceda in suo favore la preghiera e la salute - tenne un discorso alla gente il giorno della conquista di Mecca e informò che Allah aveva rimosso il vanto tipico dell'età dell'Ignoranza e l'orgoglio e la fierezza in virtù degli avi, e che in realtà le persone sono di due tipi: o uno è un fedele pio, timorato, obbediente e adoratore di Allah, l'Eccelso e il Maestoso, e questo è onorevole presso Allah, seppure non vanti particolare nobiltà o lignaggio presso la gente; oppure è infedele, trasgressore e miserabile, e questo è vile presso Allah, seppure vanti particolare nobiltà, prestigio e autorità. Tutte le persone sono figli di Adamo e Allah ha creato Adamo dalla terra, pertanto non è appropriato per chi ha origine dalla terra vantarsi ed essere pieno di sé, e la conferma di ciò è nel detto di Allah, l'Eccelso e Maestoso: {O gente! Invero vi abbiamo creato da maschio e femmina e vi abbiamo reso popoli e tribù affinché vi conosceste. Invero, presso Iddio, il più nobile di voi è il più timorato. Invero Iddio è onnisciente, beninformato} [Al-Ĥujurāt, 49:13].

http://sunnah.global/hadeeth/it/show/65074